



FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE
伊日財団

NUMERO 32
28 ottobre 2014

I
N
F
O
R
M
A
Z
I
O
N
I

D
A
L

G
I
A
P
P
O
N
E

In questo numero:

- ❖ **Giappone, nuovo scandalo colpisce Ministro Industria**
Fonte: Milano Finanza
- ❖ **Giappone: vendite al dettaglio crescono in settembre del 2,3% contro lo 0,8% atteso**
Fonte: FTA Online News
- ❖ **Nissan: vendite +4,4% in semestre settembre-aprile, produzione +1,3%**
Fonti: Il Sole 24 Ore- Radiocor
- ❖ **Il Giappone per tenere il passo con la Cina corteggia gli studenti internazionali**
Fonte: Japan Times
- ❖ **L'indice PMI manifatturiero sale a quota 52,8, la più alta in sette mesi**
Fonte: Reuters
- ❖ **L'UE esclude Japan Railway dall'accordo sugli appalti del WTO**
Fonte: Japan Times
- ❖ **Finmeccanica, chi vincerà tra giapponesi e cinesi nella gara per Ansaldo?**
Fonte: Michele Arnese – Formiche
- ❖ **L'ad di Nomura prevede aumento del 57% degli stock giapponesi**
Fonte: Bloomberg
- ❖ **Tokyo rimane quarta nella classifica mondiale delle città**
Fonte: Japan Times
- ❖ **Il governo giapponese punta sulla promozione delle donne ai ruoli dirigenziali**
Fonte: The Japan News
- ❖ **Il Giappone aumenta i prodotti duty-free per i turisti**
Fonte: Business Spectator
- ❖ **Abe al vertice Asem a Milano: incontri con Renzi e Putin**
Fonti: Rai News, TM News
- ❖ **Iniziativa italiana contro la pena di morte in Giappone**
Fonte: Stefano Carrer – Il Sole 24 Ore
- ❖ **Supervulcano potrebbe distruggere il Giappone entro un secolo**
Fonte: Corriere della Sera
- ❖ **Torino. Consegnato il Premio Umberto Agnelli**
Fonte: Fondazione Italia Giappone

redazione a cura di Fabio Fantozzi

Giappone, nuovo scandalo colpisce Ministro Industria

Continuano gli attacchi al neo-ministro dell'Industria e Commercio giapponese Yoichi Miyazawa. Dopo essere finito sulla graticola per un conto pagato dal suo comitato elettorale a un locale sadomaso, Miyazawa ha dovuto oggi ammettere di aver preso un finanziamento elettorale da 400mila yen (2.920 euro) da una compagnia la cui quota di maggioranza è in mano a investimenti stranieri. Si tratta di una violazione delle norme sul finanziamento alla politica. Il Governo, ancora una volta, ha coperto la posizione di Miyazawa. Poche settimane fa due ministre sono state costrette alle dimissioni per irregolarità nell'utilizzo dei fondi elettorali.



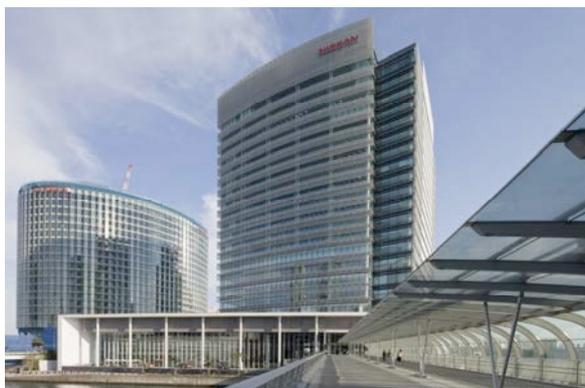
Fonte: Milano Finanza

Giappone: vendite al dettaglio crescono in settembre del 2,3% contro lo 0,8% atteso

Secondo i dati diffusi dal ministero nipponico di Economia, Commercio e Industria, in settembre le vendite retail in Giappone sono aumentate del 2,3% su base annua a fronte del progresso dell'1,2% in agosto e di attese degli economisti per un incremento dello 0,8%. Nell'intero terzo trimestre, il progresso è stato dell'1,4% rispetto al pari periodo del 2013 e a fronte del declino dell'1,8% registrato nel secondo trimestre.

Fonte: FTA Online News

Nissan: vendite +4,4% in semestre settembre-aprile, produzione +1,3%



Nel semestre aprile-settembre le vendite globali sono cresciute del 4,4% annuo, raggiungendo 2.555.490 unità. Lo comunica la casa automobilistica nipponica specificando che per il semestre si tratta di "un traguardo assoluto". Nel solo mese di settembre, invece, le vendite globali sono scese dell'1,5% su base annua. Quanto alla produzione, a settembre ha registrato una contrazione tendenziale del 4% a 428.615 unità, mentre nel semestre aprile-settembre è salita dell'1,3% su base annua,

portandosi a 2.449.563 unità. Le esportazioni dal Giappone sono invece diminuite a settembre del 33,7% su base annua, mentre nel semestre la flessione è stata del 20,1%

Tornando alle vendite, bene - sia a settembre sia nel semestre - negli Stati Uniti, in Messico e in Europa, mentre sono risultate in calo in Giappone (ma meno della flessione complessiva delle immatricolazioni nel Sol Levante) e in Cina.

Fonti: Il Sole 24 Ore - Radiocor

Il Giappone per tenere il passo con la Cina corteggia gli studenti internazionali

Gli sforzi del Giappone per aumentare il numero di studenti internazionali vengono sminuiti da analoghe iniziative nella vicina Cina. Sembrano molti gli ostacoli per raggiungere i nobili

FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE

29, Via Sallustiana • 0,1 • Tel.+39 066784496 • Fax +39 0669380179

c/o Ministero degli Affari Esteri - DGMO • 1, Piazzale della Farnesina • 00194 Roma, I

tel. +39 0636915232 • Fax +39 0636915123

e-mail: fondazione@italiagiappone.it • www.italiagiappone.it • Twitter (@italiagiappone) • Facebook: Fondazione

obiettivi del piano del primo ministro Shinzo Abe per attirare 300.000 studenti stranieri entro il 2020.

Fonte: Japan Times

L'indice PMI manifatturiero sale a quota 52,8, la più alta in sette mese

L'attività manifatturiera giapponese si è ampliata nel mese di ottobre al ritmo più rapido degli ultimi sette mesi. Stando a un sondaggio, gli ordini nazionali ed esteri sono aumentati. Un segnale incoraggiante per l'economia.

Il flash Markit / JMMMA Giappone Manufacturing Purchasing Managers Index (PMI) è salito a un tasso destagionalizzato di 52,8 in ottobre da una lettura finale di 51,7 nel mese di settembre. L'indice è rimasto al di sopra della soglia di 50 che separa l'espansione dalla contrazione per il quinto mese e ha raggiunto il livello più alto dal mese di marzo.

Fonte: Reuters

L'UE esclude Japan Railway dall'accordo sugli appalti del WTO



L'Unione Europea ha raggiunto un accordo di base per escludere tre unità chiave di Japan Railway dall'accordo sugli appalti dell'Organizzazione mondiale del commercio, secondo una fonte diplomatica dell'Unione Europea.

La decisione dell'UE può generare un certo slancio nel portare avanti i negoziati su un accordo di libero scambio con il Giappone. La regola del WTO richiede un'offerta competitiva internazionale per gli appalti statali al di sopra di determinate soglie. Il Giappone aveva chiesto che le tre unità JR - East Japan Railway Co., Central Japan Railway Co. (JR Tokai) e West Japan Railway Co. - fossero escluse dall'applicazione della norma.

Fonte: Japan Times

Finmeccanica, chi vincerà tra giapponesi e cinesi nella gara per Ansaldo?

Chi la spunterà tra cinesi e giapponesi? Chi si accaparrerà una o le due Ansaldo? Chi vincerà la gara in corso tra Hitachi e la cordata Cnr-Insigma? Sono le domande che si stanno ponendo gli addetti ai lavori che seguono, direttamente o indirettamente, la dismissione decisa dai vertici di Finmeccanica di Ansaldo Breda e Ansaldo. Il 16 ottobre, nel corso dell'incontro con Matteo Renzi, il primo ministro nipponico Shinzo Abe ha sponsorizzato

FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE

29, Via Sallustiana • 0,1 • Tel.+39 066784496 • Fax +39 0669380179

c/o Ministero degli Affari Esteri - DGMO • 1, Piazzale della Farnesina • 00194 Roma, I

tel. +39 0636915232 • Fax +39 0636915123

e-mail: fondazione@italiagiappone.it • www.italiagiappone.it • Twitter (@italiagiappone) • Facebook: Fondazione

Hitachi contro la cordata cinese Cnr-Insigma che concorre all'acquisto delle due controllate di cui Finmeccanica ha scelto di liberarsi. Qualche giorno prima, nel corso di una trasferta riservata – ha scritto Fabio Tamburini sul Corriere della Sera – gli aspetti essenziali dell'offerta giapponese erano stati illustrati in dettaglio a governo italiano e board di Finmeccanica da Hiroaki Nakanishi, numero uno di Hitachi, e dall'inglese Alistair Dormer, ad di Hitachi rail global, controllata che ha sede a Londra e si occupa di trasporto su rotaia con un fatturato di 1,1 miliardi e circa 2900 dipendenti.

Fonte: Michele Arnese - Formiche

L'ad di Nomura prevede aumento del 57% degli stock giapponesi

Il Nikkei 225 Stock Average (NKY) salirà a circa 25.000 entro il 2020, con un incremento del 57 rispetto a oggi, lo ha affermato l'amministratore delegato della più grande mediazione del Giappone. "La crescita dell'economia giapponese – ha detto - è assicurata fino al 2020 in quanto potranno beneficiare dello sviluppo in Asia".

Fonte: Bloomberg

Tokyo rimane quarta nella classifica mondiale delle città

Tokyo è rimasta quarta nella classifica delle 40 principali città, attestandosi dopo Londra, New York e Parigi. L'ultimo Global Power City Index, compilato ogni anno dall'Istituto per le strategie urbane al Memorial Foundation Mori



dal 2008, valuta 70 indicatori in sei categorie: economia, ricerca e sviluppo, di interazione culturale, vivibilità, ambiente e accessibilità. "Anche se Tokyo è rimasta al quarto posto, lo stesso dello scorso anno, nella classifica generale, la città è migliorata al sesto dall'ottavo posto nella categoria interazione culturale", ha dichiarato Hiroo Ichikawa, professore alla Graduate School della Meiji University, che ha contribuito a compilare la classifica.

Fonte: Japan Times

Il governo giapponese punta sulla promozione delle donne ai ruoli dirigenziali

Il governo richiederà alle aziende con 300 o più dipendenti di elaborare e rendere pubblici dei piani d'azione per dare più potere alle donne sul posto di lavoro, compresi gli obiettivi numerici per la promozione delle donne ai posti dirigenziali.

Fonte: The Japan News

FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE

29, Via Sallustiana • 0,1 • Tel.+39 066784496 • Fax +39 0669380179

c/o Ministero degli Affari Esteri - DGMO • 1, Piazzale della Farnesina • 00194 Roma, I

tel. +39 0636915232 • Fax +39 0636915123

e-mail: fondazione@italiagiappone.it • www.italiagiappone.it • Twitter (@italiagiappone) • Facebook: Fondazione

Il Giappone aumenta i prodotti duty-free per i turisti

Il Governo giapponese ha esteso la lista dei prodotti esentasse per i turisti stranieri, includendo più articoli di cibi, alcol, cosmetici oltre ai bene elettronici, vestiti e bagagli già compresi nell'esenzione.

Fonte: Business Spectator

Abe al vertice Asem a Milano: incontri con Renzi e Putin

Il 16 e 17 ottobre Milano ha ospitato il decimo vertice dell'Asem, che si tiene a distanza di due anni da quello di Vientiane, in Laos. All'incontro hanno partecipato le delegazioni di 53 Paesi: i 29 componenti dell'Unione Europea più la Norvegia e la Svizzera, e i 22 partner asiatici. Nell'occasione i leader dell'Asem accoglieranno la Croazia e il Kazakistan quali cinquantaduesimo e cinquantatreesimo partner Asem. Nato nel 1996 per rafforzare la cooperazione politica, economica e culturale fra i due Continenti, il vertice euro-asiatico ha cadenza biennale e si tiene alternativamente in Asia ed Europa. Quest'anno, dopo la Cina (2008), il Belgio (2010) e il Laos (2012), si è tenuto la prima volta in Italia, presidente di turno della UE, ed è stato presieduto dal Premier Matteo Renzi e dal presidente del Consiglio europeo, Herman Van Rompuy. Ai margini del vertice ci sono stati gli incontri bilaterali tra il premier giapponese Shinzo Abe e quello italiano Matteo Renzi e un breve incontro tra Abe e Putin. Giappone e Russia hanno aperta un'importante questione territoriale, che riguarda le isole Curili meridionali reclamate da Tokyo e territorio russo, che inficia la possibilità della firma d'un trattato di pace.



Fonti: Rai News, TM News

Iniziativa italiana contro la pena di morte in Giappone

La Comunità di Sant'Egidio, con l'appoggio delle autorità diplomatiche italiane ed europee, ha promosso un'iniziativa per sensibilizzare parlamentari e opinione pubblica giapponese contro la pena di morte. A "No justice without Life" - presso la Dieta giapponese - sono intervenuti Alberto Quattrucci (Sant'Egidio) e Mario Marazziti (presidente della Commissione permanente per i diritti umani della Camera). E' arrivato anche Iwao Hakamada, protagonista di un caso clamoroso: condannato a morte nel 1968, è stato scarcerato nel marzo di quest'anno dopo che un tribunale ha riconosciuto che le prove utilizzate furono con tutta probabilità falsificate. Dopo la fine di una pausa informale durata 20 mesi, nel marzo 2012 in Giappone sono riprese le esecuzioni capitali e anzi da allora sono aumentate in frequenza (18). L'obiettivo politico più immediato di Ong e autorità italiane ed europee è sollecitare Tokyo affinché – dopo il caso Hakamada – non dia più un voto contrario alla proposta di moratoria universale che sarà riproposta all'Onu tra qualche settimana, ma almeno si astenga o non voti. In attesa di un ripensamento più generale.

Fonte: Stefano Carrer – Il Sole 24 Ore

FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE

29, Via Sallustiana • 0,1 • Tel.+39 066784496 • Fax +39 0669380179
c/o Ministero degli Affari Esteri - DGMO • 1, Piazzale della Farnesina • 00194 Roma, I
tel. +39 0636915232 • Fax +39 0636915123

e-mail: fondazione@italiagiappone.it • www.italiagiappone.it • Twitter (@italiagiappone) • Facebook: Fondazione

Supervulcano potrebbe distruggere il Giappone entro un secolo

Yoshiyuki Tatsumi e Keiko Suzuki, Professori di Scienze della Terra all'Università di Kobe, hanno diffuso uno studio nel quale affermano esistere una possibilità dell'1% nell'arco di un secolo che il Giappone sia interessato da una catastrofica eruzione vulcanica tale da portare in pratica «all'estinzione» il modello attuale di vita sull'arcipelago giapponese. L'isola di Kyushu è l'area più a rischio: ceneri e gas potrebbero raggiungere in breve tempo Tokyo e Osaka portando al collasso l'intero Paese. Nello studio viene citato il caso della caldera Kikai, che eruttò 7.300 anni fa: ci vollero circa mille anni prima che insediamenti umani potessero riformarsi sull'area devastata dall'eruzione. Il combinato di lava, esplosioni, ceneri e gas tossici, dice la ricerca, potrebbe interessare il 95% dei 127 milioni di giapponesi. In Giappone lo studio dell'Università di Kobe ha destato notevole impressione, ed è stato ripreso da tutti i principali organi d'informazione.



Fonte: *Corriere della Sera*

Torino. Consegnato il Premio Umberto Agnelli



Come ogni anno, nell'ambito dell'Italy Japan Business Group che quest'anno si è tenuto a Torino, la Fondazione Italia Giappone ha organizzato la consegna del riconoscimento alle personalità che con la loro attività contribuiscono all'approfondimento della conoscenza tra i due Paesi. A dieci anni dalla scomparsa di Umberto Agnelli, Donna Allegra Agnelli consegna il Premio a Mario Sechi - editorialista de "IL FOGLIO", autore e commentatore di Radio24 e Rai2 - fine analista della politica interna italiana ed estera che ha seguito con particolare

interesse la rapida evoluzione e l'emergere dell'area del pacifico come baricentro dell'economia mondiale nonché il ruolo svolto dal Giappone come iniziatore dello sviluppo vertiginoso dell'Asia.

Fonte: *Fondazione Italia Giappone*

FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE

29, Via Sallustiana • 0,1 • Tel.+39 066784496 • Fax +39 0669380179
c/o Ministero degli Affari Esteri - DGMO • 1, Piazzale della Farnesina • 00194 Roma, I
tel. +39 0636915232 • Fax +39 0636915123

e-mail: fondazione@italiagiappone.it • www.italiagiappone.it • Twitter (@italiagiappone) • Facebook: Fondazione

Bologna – 27 novembre 2014

JAPAN ITALY MEETING

Una giornata dedicata a tutti coloro che progettano e organizzano eventi e iniziative aperte al pubblico per promuovere la cultura giapponese in Italia.

SONO ANCORA APERTE LE ISCRIZIONI PER

CORSI DI LINGUA GIAPPONESE

CORSI DI LINGUA ITALIANA PER GIAPPONESI

Per i dettagli e ulteriori informazioni visitate il sito www.italiagiappone.it



A
P
P
U
N
T
A
M
E
N
T
I